

# LATVIEŠU LIETUVIEŠU

sarunvārdnīca

LATVIŠKŪ—  
LIETUVIŠKŪ

*Pasīkalspējimu  
knūgele*

  
AVOTS

Sastādījis *Laimutis Markunas*  
Mākslinieks *Viktors Parkovs*

Korektore *Ilze Čerņevska*  
Maketētāja *Lilija Rimicāne*

## Priekšvārds

«Latviešu-lietuviešu sarunvārdnīca» paredzēta galvenokārt latviešiem (tūristiem, latviešu tautības cilvēkiem, kas dzīvo Lietuvā un citās valstīs, Latvijas studentiem).

Šis izdevums palīdzēs arī tiem, kuri vēlas iemācīties lietuviešu valodu (studentiem, dažādu tautību cilvēkiem).

Šī sarunvārdnīca ir praktisks palīglīdzeklis, kuru var lietot konkrētās situācijās, kas rodas dažādās sabiedriskās vietās. Tā noderēs lietuviešu valodas nepratējiem saskarsmē ar personām, kas runā lietuviski, palīdzēs uzdot nepieciešamus jautājumus, izteikt lūgumu, vēlēšanos, prasību, nožēlu, apsveikumu.

Sarunvārdnīcā materiāls sadalīts pēc dažādiem tematiem.

Izdevums piedāvā dažādos tipiskos dzīves gadījumos sastopamo leksiku, frazeoloģismus, jautājumus. Izmantojot atsevišķus sintaktiskus savienojumus, var veidot citus, līdzīgus teikumus.

Vēlu sekmes un panākumus lietuviešu valodas apguvē, izmantošanā, lietošanā!

## Latviešu alfabēts

Aa, Āā	Bb	Cc	Čč	Dd	Ee, Ēē
Ff	Gg	Ģģ	Hh	Ii, Īī	Jj
Kk	Ķķ	Ll	Ļļ	Mm	Nn
Ņņ	Oo	Pp	Rr	Ss	Šš
Tt	Uu, Ūū	Vv	Zz	Žž	

# Tautība, pilsonība

## Tautybē, pilietybē

Vai jūs esat lietuvietis (-e)?  
Aŗ jũs lietũvis (-ũvė)?

Es esmu latvietis (latviete).  
Aŗ esũ lãtvīs (lãtvė).

Kãdas tautības jũs esat?  
Kokiõs tautybės jũs ėsate?

Kãda ir jũsu pilsonība?  
Kokia jũsu pilietybė?

Esmu Latvijas pilsonis.  
Esũ Lãtvijos piliėtis.

## Valoda

### Kalbà

Es mãcos lietuvieŗu valodu.  
Aŗ mokiausi lietũviũ kalbõs.

Vai jũs mani saprotat?  
Aŗ jũs manė suprantate?

Es jũs nesaprotu.  
Aŗ nesuprantũ jũsu.

Es nesapratu.  
Aŗ nesuprataũ.

Es sapratu visu, ko jũs man pateicãt.  
Aŗ suprataũ viskã, kã jũs mán pasãkėte.

Es jũs saprotu, bet man ir grũti runãt.  
Aŗ jũs suprantũ, bėt mán sunkũ kalbėti.

Lũdzu, atkãrtojiet vėlreiz!  
Prãšom dãr kãftã pakartõti.

Lũdzu, runãjiet lėnãk!  
Prãšom kalbėti lėciaũ.

Paskaidrojiet, lũdzu, kas ŗeit uzrakstĩs.  
Prãšom paãĩskinti, kãs ėiã paraŗyta.

Ko nozĩmė ŗis vãrds?  
Kã rėiŗkia ŗis ŗõdis?

Kã izrunãt (rakstĩt) ŗo vãrdu?  
Kãĩp tãriamas (rãŗomas) ŗis ŗõdis?

Kã pateikt lietuviski ...?  
Kãĩp lietũviŗkai pasakỹti ...?

Uzrakstiet, lũdzu, ŗo vãrdu lietuviski!  
Prãšom paraŗyti ŗĩ ŗõdĩ lietũviŗkai.

Es gribu iemãcĩties runãt (lasĩt, rakstĩt) lietuviski.  
Aŗ nõriu iŗmõkti kalbėti (skaitỹti, raŗyti) lietũviŗkai.

Es gribėtu ar jums sarakstĩties lietuvieŗu valodã.  
Aŗ norėciau susiraŗinėti sũ jums lietũviŗkai.